

# MIS DECISIONES:

## Hemodiálisis

Al elegir las opciones de tratamiento para la insuficiencia renal, cada paciente es único y tendrá diferentes necesidades. La decisión depende de su condición médica, estilo de vida y gustos personales. Existen tres opciones diferentes actualmente disponibles para hemodiálisis: en el centro, nocturna y en casa.



	Ventajas	Desventajas
<b>HEMODIÁLISIS EN CASA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permite mayor independencia y control del tratamiento y de las opciones de vida.</li> <li>• Personal de diálisis disponible en el teléfono para responder preguntas.</li> <li>• Flexible; pero debe seguir las órdenes de su doctor.</li> <li>• No necesita ir a un centro.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se requiere una capacitación.</li> <li>• Necesita alguien que brinde ayuda.</li> <li>• Necesita espacio de almacenamiento para los suministros.</li> <li>• Visitas clínicas mensuales para revisar el plan de tratamiento.</li> <li>• Necesidades eléctricas y de plomería.</li> </ul>
<b>HEMODIÁLISIS EN EL CENTRO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los centros están ampliamente disponibles.</li> <li>• Tiene a profesionales con usted en todo momento.</li> <li>• Tiene la oportunidad de conocer a otros pacientes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debe ir hasta el centro.</li> <li>• Los programas de tratamiento están establecidos.</li> <li>• Debe seguir las reglas o las restricciones clínicas.</li> </ul>
<b>HEMODIÁLISIS NOCTURNA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se lleva a cabo en casa o en un centro.</li> <li>• Se aplica durante el sueño.</li> <li>• Menos presión en el corazón.</li> <li>• Menos calambres.</li> <li>• Menos incidentes de presión arterial baja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posición para dormir limitada.</li> <li>• Vea también las desventajas del tratamiento en el centro y en casa.</li> </ul>

Para presentar una queja sobre la atención que está recibiendo en su centro de diálisis, comuníquese con Network 7 al 800.826.3773.

# MIS DECISIONES: *Autocanulación*



## ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE?

Aprender a colocarse las agujas le da control y puede reducir su ansiedad al respecto de las inserciones de agujas, infiltraciones e infecciones. También pueden prepararlo para la hemodiálisis en casa. La autocanulación ha demostrado reducir los problemas y prolongar la duración de su acceso (fístula arteriovenosa).

## ¿CÓMO COMIENZO?

Dígale al personal clínico que desea aprender cómo colocarse las agujas. La técnica del ojal es una forma de autocanulación. La técnica del ojal utiliza sólo un lugar para cada aguja, una y otra vez, en el mismo ángulo. Esto hace que parezca el orificio perforado de un arete. Muchos pacientes dicen que es fácil de aprender y hacer, y que casi no causa dolor.

**Pregunte a su equipo de atención:** ¿Cuándo puedo aprender autocanulación? ¿Quién puede capacitarme acerca de la autocanulación? Si estoy interesado en una de estas opciones de tratamiento, ¿qué necesito hacer?

Utilizado con autorización de Fistula First: [www.fistulafirst.org](http://www.fistulafirst.org)

## **Sólo los hechos: La máquina de diálisis**

### ¿CÓMO FUNCIONA LA MÁQUINA DE DIÁLISIS?

Durante la diálisis, la sangre se limpia al utilizar un líquido llamado dialisato o "baño". Los desechos y los líquidos de la sangre son bañados y drenados. La máquina de diálisis controla el flujo de la sangre y del baño. La máquina de diálisis tiene dos sistemas: el circuito exterior y el sistema de suministro de dialisato. El circuito exterior es el tubo, la bomba de sangre, la bomba de heparina (disolvente de sangre), el riñón artificial y los monitores para el flujo sanguíneo, la presión arterial y las burbujas de aire. El sistema de suministro de dialisato de la máquina mezcla el baño con agua purificada y verifica si el procedimiento es seguro.

### ¿QUÉ ES UN DETECTOR DE AIRE?

El detector de aire verifica la sangre en el tubo y se asegura de que el aire no entre en el torrente sanguíneo. El detector de aire se establece antes de cada tratamiento.

### ¿QUE ES LA VELOCIDAD DE FLUJO SANGUÍNEO?

La velocidad de flujo sanguíneo es la rapidez con que la bomba de sangre mueve su sangre a través de la máquina. El médico le notifica acerca de la velocidad de su flujo sanguíneo. Pregúntele a su equipo acerca de la velocidad de su flujo sanguíneo y verifique si es correcto en cada tratamiento.

### ¿QUÉ ES LA CONCENTRACIÓN DE DIALISATO?

El dialisato o baño es indicado por su médico. Debe tener los químicos correctos o no limpiará adecuadamente su sangre. Aprenda qué concentrado es el adecuado para usted y verifíquelo en cada tratamiento.



Utilizado con autorización de Life Options: [www.lifeoptions.org](http://www.lifeoptions.org)